

# *The Shurangama Mantra: An Explanation*

*Verses and Prose Commentary by Tnpitaka Master Hua*

**Mantra: 102. JYE JYA LA HE NI**

**Verse:**

**Those of Great Seed dispositions among the five  
vehicles,  
Rank as leaders and transform the crowds of  
sentient beings.  
Those with thought and those without thought  
are all crossed over,  
Together entering the Vairochana nature and  
certifying to non-production .**

**Commentary:**

The Five Vehicles refer to:

1. The Vehicle of People.
2. The Vehicle of Gods.
3. The Vehicle of Sound-Hearers.
4. The Vehicle of Those Enlightened to Conditions.
5. The Vehicle of Bodhisattvas.

So this line, **JYE JYA LA HE NI** refers to those among the five vehicles, humans and gods, who have the great dispositions of leaders. **Those of Great Seed dispositions among the five vehicles, / rank as leaders and transform the crowds of sentient beings.** Those with Great Seed dispositions refers to Buddhas and Bodhisattvas who appear among gods and humans in transformation bodies to act as leaders. The "crowds of sentient beings" refers to living beings.

**Those with thought and those without thought are all crossed over.** Beings that have thinking and those that don't all get saved and enter perfect wisdom. Both attain Anuttarasamyaksambodhi, **together entering the Vairochana nature and certifying to non-production.** They together enter into the Dharma-nature of the clear pure Dharma-body of Vairochana Buddha and certify to patience with the non-production of Dharmas.